



ADVIES 006/VCI-BTA/2018 VAN 24 OKTOBER 2018	AVIS 006/CPR-ACC/2018 DU 24 OCTOBRE 2018
Leesrecht SIDIS SUITE	Droit de lecture SIDIS SUITE
Gelet op de mail van de Gegevensbeschermingsautoriteit van 2 oktober 2018 waarin om het advies van het Vast Comité I als Bevoegde Toezichthoudende Autoriteit verzocht wordt met betrekking tot het 'Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake informatisering van justitie en modernisering van het statuut van rechters in ondernemingszaken'.	Vu le courriel de l'Autorité de protection des données du 2 octobre 2018 demandant l'avis du Comité permanent R, en sa qualité d'Autorité de contrôle compétente, concernant l' <i>'Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'informatisation de la justice et de modernisation du statut des juges consulaires'</i> .
Gelet op de brief van de Gegevensbeschermingsautoriteit van 9 oktober 2018 waarin om het advies van het Vast Comité I als Bevoegde Toezichthoudende Autoriteit verzocht wordt met betrekking tot het 'Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake informatisering van justitie en modernisering van het statuut van rechters in ondernemingszaken'.	Vu le courrier de l'Autorité de protection des données du 9 octobre 2018 demandant l'avis du Comité permanent R, en sa qualité d'Autorité de contrôle compétente, concernant l' <i>'Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'informatisation de la justice et de modernisation du statut des juges consulaires'</i> .
Bevoegdheid van het Vast Comité I als Bevoegde Toezichthoudende Autoriteit	Compétence du Comité permanent R en tant qu'Autorité de contrôle compétente
Gelet op artikel 57 van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming), stellende dat elke toezichthoudende autoriteit op haar grondgebied onder meer de volgende taak heeft: <i>'c) zij verleent overeenkomstig het recht van de lidstaat, advies aan het nationale parlement, de regering, en andere instellingen en organen over wetgevingsinitiatieven en bestuursmaatregelen in verband met de bescherming van de rechten en vrijheden van natuurlijke personen op het gebied van verwerking.'</i>	Vu l'article 57 du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la Directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données), qui stipule que chaque autorité de contrôle, sur son territoire, est notamment investie de la mission suivante : <i>'c) conseille, conformément au droit de l'État membre, le parlement national, le gouvernement et d'autres institutions et organismes au sujet des mesures législatives et administratives relatives à la protection des droits et libertés des personnes physiques à l'égard du traitement.'</i>

<p>Gelet op artikel 54/1 Wet 3 december 2017 tot oprichting van de gegevensbeschermingsautoriteit dat onder meer stelt dat '<i>[m]et het oog op de consequente toepassing van de nationale, Europese en internationale regelgeving inzake de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens [...] de Gegevensbeschermingsautoriteit en de bevoegde toezichthoudende autoriteiten bedoeld in de titels 2 en 3 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens nauw samen[werken], onder meer voor wat betreft de verwerking van [...] adviezen [...] die raken aan de bevoegdheden van twee of meerdere toezichthoudende autoriteiten.'</i></p>	<p>Vu l'article 54/1 de la Loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données, qui stipule notamment qu' « <i>en vue de l'application cohérente des réglementations nationales, européennes et internationales relatives à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel [...] l'Autorité de protection des données et les autorités de contrôle compétentes visées aux titres 2 et 3 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements des données à caractère personnel, collaborent ensemble, entre autres en ce qui concerne le traitement des [...] avis [...] qui affectent les compétences de deux ou plusieurs autorités de contrôle.</i> »</p>
<p>Gelet op artikel 7, eerste lid, 2° van het Voorontwerp dat aan de Veiligheid van de Staat een leesrecht toekent met betrekking tot de in SIDIS SUITE verwerkte persoonsgegevens die zij nodig hebben voor de uitoefening van hun wettelijke opdrachten.</p>	<p>Vu l'article 7, alinéa 1^{er}, 2^e de l'Avant-projet, qui attribue à la Sûreté de l'État un droit de lecture des données à caractère personnel traitées dans SIDIS SUITE et nécessaires à l'exécution de ses missions légales.</p>
<p>Dat deze regeling dus betrekking heeft op 'verwerkingen van persoonsgegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en hun verwerkers, uitgevoerd in het kader van de opdrachten van deze diensten als bedoeld in artikelen 7 en 11 van de Wet van 30 november 1998 alsook door of krachtens bijzondere wetten' zoals bedoeld in artikel 73 van de Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens (WVP).</p>	<p>Que ce règlement porte donc sur les « <i>traitements de données à caractère personnel par les services de renseignement et de sécurité et leurs sous-traitants, exécutés dans le cadre des missions de ces services comme visé aux articles 7 et 11 de la loi du 30 novembre 1998 ainsi que par ou en vertu de lois particulières</i> », tels que visés à l'article 73 de la Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel (LVP).</p>
<p>Dat ingevolge artikel 95 WVP het Vast Comité I werd aangeduid als bevoegde toezichthoudende overheid voor deze verwerkingen.</p>	<p>Qu'en vertu de l'article 95 de la LVP, le Comité permanent R a été désigné en tant qu'autorité de contrôle compétente pour ces traitements.</p>
<p>Dat het voorontwerp tevens de vraag oproept of en in welke mate de persoonsgegevens opgenomen in SIDIS SUITE kunnen gebruikt worden in het kader van een veiligheidsverificatie.</p>	<p>Que l'avant-projet soulève également la question de savoir si et dans quelle mesure les données à caractère personnel reprises dans SIDIS SUITE peuvent être utilisées dans le cadre d'une vérification de sécurité.</p>



Dat ingevolge artikel 128 § 1 van diezelfde wet ' <i>[i]n afwijking van de Wet van 3 december 2017 tot oprichting van de gegevensbeschermingsautoriteit, [...] het Vast Comité I, in zijn hoedanigheid van onafhankelijke publieke autoriteit, [is] aangewezen als toezichthoudende autoriteit belast met de het toezicht op de verwerking van persoonsgegevens uitgevoerd in het kader van artikel 107, eerste lid, door de overheden en personen bedoeld in hetzelfde lid.'</i>	Qu'en vertu de l'article 128 § 1 ^{er} de la même loi, « <i>Par dérogation à la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données [...], le Comité permanent R, en sa qualité d'autorité publique indépendante, est désigné comme autorité de protection des données chargée du contrôle du traitement des données à caractère personnel effectué dans le cadre de l'article 107, alinéa 1^{er}, par les autorités et personnes visées au même alinéa.</i> »
Dat artikel 107 van deze wet onder meer betrekking heeft ' <i>op elke verwerking van persoonsgegevens in het kader van veiligheidsmachtigingen, attesten en adviezen bedoeld in de wet van 11 december 1998 door: 1° de veiligheidsoverheid bedoeld in artikel 15, eerste lid, van de wet van 11 december 1998; 2° elk overheidslid van de overheid bedoeld in de bepaling onder 1° ; 3° de overheden bedoeld in artikelen 15, tweede lid en 22ter van de wet van 11 december 1998'.</i>	Que l'article 107 de cette loi s'applique notamment « <i>à tout traitement de données à caractère personnel dans le cadre des habilitations de sécurité, attestations et avis visés à la loi du 11 décembre 1998 par : 1° l'autorité de sécurité visée à l'article 15, premier alinéa, de la loi du 11 décembre 1998 ; 2° chaque autorité membre de l'autorité visée au 1° ; 3° les autorités visées aux articles 15, deuxième alinéa, et 22ter de la loi du 11 décembre 1998</i> ».
Dat het voorontwerp tevens bepalingen bevat waarbij het Vast Comité I en zijn Dienst Enquêtes toegang kunnen krijgen tot het Centraal Strafregerister. Dat ingevolge artikel 185 WVP de Gegevensbeschermingsautoriteit bevoegd is om zijn advies ter zake te verlenen.	Que l'avant-projet contient également des dispositions permettant au Comité permanent R et à son Service d'Enquêtes d'accéder au Casier judiciaire central. Qu'en vertu de l'article 185 de la LVP, l'Autorité de protection des données dispose d'une compétence d'avis en la matière.
Dat het Vast Comité I dan ook geen advies kan verstrekken over die bepalingen.	Que le Comité permanent R ne peut donc pas rendre d'avis concernant ces dispositions.
Advies van het Vast Comité I	Avis du Comité permanent R
<i>Wat betreft het leesrecht in SIDIS Suite voor de Veiligheid van de Staat (VSSE)</i>	<i>En ce qui concerne le droit de lecture dans SIDIS Suite pour la Sûreté de l'Etat (VSSE)</i>
1. Het Vast Comité I is van oordeel dat de blijkens het voorontwerp in SIDIS SUITE te verwerken gegevens nuttig en zelfs noodzakelijk kunnen zijn voor bepaalde inlichtingenonderzoeken of andere opdrachten van de VSSE (bijv. veiligheids-onderzoeken).	1. À la lecture de l'avant-projet, le Comité permanent R estime que les données à traiter dans SIDIS SUITE peuvent être utiles voire nécessaires pour certaines enquêtes de renseignement ou pour d'autres missions de la VSSE (p. ex. des enquêtes de sécurité).



2. Artikel 7 van het voorontwerp stelt het volgende: 'De Koning bepaalt, na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, de omvang en de modaliteiten van dat leesrecht en preciseert per overheid, orgaan of dienst voor welke specifieke doeleinden de gegevens kunnen worden aangewend.'	2. L'article 7 de l'avant-projet stipule ce qui suit : « Le Roi détermine, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, l'étendue et les modalités de ce droit de lecture et précise par autorité, organe ou service pour quelles fins spécifiques les données peuvent être utilisées. »
3. Het Vast Comité I zal dan ook pas bij voorlegging van het ontwerpbesluit kunnen beoordelen of het <i>in concreto</i> toegekende leesrecht proportioneel, terzake dienend en niet overmatig is, zeker met betrekking tot bijvoorbeeld de persoonsgegevens die de gezondheid betreffen.	3. Ce n'est donc qu'au moment de la présentation du projet d'arrêté que le Comité permanent R sera en mesure de déterminer si le droit de lecture attribué <i>in concreto</i> est proportionnel, pertinent et non excessif, en tout cas en ce qui concerne, par exemple, les données à caractère personnel liées à la santé.
<i>Wat betreft het leesrecht in SIDIS SUITE voor de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV)</i>	<i>En ce qui concerne le droit de lecture dans SIDIS Suite pour le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS)</i>
4. Het Vast Comité I merkt op dat de ADIV niet werd opgenomen in artikel 7 van het ontwerp. Dit betekent dat – behoudens Koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 7, laatste lid, van het voorontwerp – deze dienst geen toegang heeft tot SIDIS SUITE.	4. Le Comité permanent R fait remarquer que le SGRS n'a pas été repris à l'article 7 du projet. Sauf adoption d'un Arrêté royal en application de l'article 7, dernier alinéa, de l'avant-projet, ce service n'a pas accès à SIDIS SUITE.
5. Het Vast Comité I benadrukt dat dergelijke toegang ook niet mogelijk zal zijn op basis van artikel 14, laatste lid, Wet 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten ('Met inachtneming van de geldende wetgeving kunnen de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, overeenkomstig de door de Koning vastgelegde algemene nadere regels, toegang krijgen tot de gegevensbanken van de openbare sector die nuttig zijn voor de uitoefening van hun opdrachten.'). Deze bepaling vormt immers de <i>lex generalis</i> . Indien een <i>lex specialis</i> op specifieke wijze de toegang tot bepaalde (persoons)gegevens regelt (zoals het voorontwerp doet t.a.v. SIDIS SUITE), moet deze laatste voorrang krijgen op de algemene regel uit artikel 14 Wet 30 november 1998.	5. Le Comité permanent R insiste sur le fait qu'un tel accès ne sera pas non plus possible en vertu de l'article 14, dernier alinéa, de la Loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité (« <i>Dans le respect de la législation en vigueur, les services de renseignement et de sécurité peuvent, selon les modalités générales fixées par le Roi, avoir accès aux banques de données du secteur public utiles à l'exécution de leurs missions.</i> »). Cette disposition constitue en effet le <i>lex generalis</i> . Si un <i>lex specialis</i> réglemente de manière spécifique l'accès à certaines données (à caractère personnel) (comme l'avant-projet le fait avec SIDIS SUITE), ce dernier doit avoir priorité sur la règle générale visée à l'article 14 de la Loi du 30 novembre 1998.
6. Het Vast Comité I beveelt aan om de ADIV op te nemen in de opsomming van artikel 7 van het voorontwerp.	6. Le Comité permanent R recommande d'intégrer le SGRS dans l'énumération de l'article 7 de l'avant-projet.



<i>Wat betreft het leesrecht in SIDIS SUITE voor veiligheidsoverheden</i>	<i>En ce qui concerne le droit de lecture dans SIDIS Suite pour les autorités de sécurité</i>
7. Behoudens de politiediensten en de VSSE werden in de opsomming van artikel 7 van het voorontwerp geen veiligheidsoverheden opgenomen, zoals bijvoorbeeld de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO), het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC), de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) en het Crisiscentrum van de regering (ADCC).	7. À l'exception des services de police et de la VSSE, l'énumération à l'article 7 de l'avant-projet ne reprend aucune autorité de sécurité, comme par exemple l'Autorité Nationale de Sécurité (ANS), l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN), le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) et le Centre de crise du gouvernement (DGCC).
Deze veiligheidsoverheden, die aldus werden aangewezen bij artikelen 15 en 22ter Wet 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen (W.C&VM), staan onder meer in voor de uitvoering van veiligheidsverificaties in de zin van artikel 22sexies W.C&VM. Zoals verder blijkt (nr. 8) gebeurt die verificatie mede op basis van SIDIS SUITE-gegevens.	Ces autorités de sécurité, désignées par les articles 15 et 22ter de la Loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité (L.C&HS), sont notamment chargées de l'exécution des vérifications de sécurité au sens de l'article 22sexies de la L.C&HS. Comme indiqué plus loin (n° 8), cette vérification est notamment effectuée sur la base de données figurant dans SIDIS SUITE.
Daarom beveelt het Vast Comité I aan om de overheden die toegang moeten hebben tot SIDIS SUITE vanuit hun functie als veiligheidsoverheid, explicet op te nemen in artikel 7 van het voorontwerp.	C'est la raison pour laquelle le Comité permanent R recommande de reprendre explicitement à l'article 7 de l'avant-projet les autorités devant avoir accès à SIDIS SUITE dans le cadre de leur fonction d'autorité de sécurité.
8. Nog wat betreft de SIDIS SUITE-gegevens in het kader van veiligheidsverificaties, verwijst het Comité naar het advies nr. 25/2018 van 21 maart 2018 betreffende het 'ontwerp van Koninklijk besluit tot bepaling van de lijst van gegevens en informatie die geraadpleegd kunnen worden in het kader van de uitvoering van een veiligheidsverificatie' van de toenmalige Commissie tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer (CBPL). Daarin stelde de Commissie het volgende:	8. Quant aux données de SIDIS SUITE utilisées dans le cadre de vérifications de sécurité, le Comité se réfère à l'avis n° 25/2018 du 21 mars 2018 concernant le projet d'arrêté royal déterminant la liste des données et informations qui peuvent être consultées dans le cadre de l'exécution d'une vérification de sécurité de l'ancienne Commission de la protection de la vie privée (CPVP). La Commission y indiquait ce qui suit :
'26. Zij verzoekt de aanvrager overigens om nader te omschrijven wie de gegevens van de gegevensbank SIDIS (SUITE) zal verstrekken aan de nationale veiligheidsoverheid en de autoriteiten bedoeld in artikel 22ter, 2de lid van de WVM.'	« 26. Elle prie par ailleurs le demandeur de préciser qui va communiquer les données de la banque de données SIDIS (SUITE) à l'Autorité Nationale de Sécurité et aux autorités visées à l'article 22ter, deuxième alinéa de la LHS. »



In het Verslag aan de Koning bij het KB van 8 mei 2018 werd hieromtrent het volgende gesteld:	Dans le rapport au Roi joint à l'A.R. du 8 mai 2018, il est établi à ce propos que :
'Naar aanleiding van het advies 25/2018, punt 26, wordt verduidelijkt in het laatste lid van art. 3 ¹ dat het de leden van de Nationale Overheid bedoeld in artikel 21 van het koninklijk besluit van 24 maart 2000 tot uitvoering van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen zijn die de bovenstaande gegevens en informatie raadplegen.'	« Vu le point 26 de l'avis 25/2018, il est précisé au dernier alinéa de l'art. 3 ² que ce sont les membres de l'Autorité Nationale de Sécurité visée à l'article 21 de l'arrêté royal du 24 mars 2000 portant exécution de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité qui consultent les données et informations ci-dessus. »
Het KB geeft aldus een leesrecht aan alle personen die deel uitmaken van de Nationale Veiligheidsoverheid ³ , terwijl deze instantie	L'A.R. accorde donc un droit de lecture à toutes les personnes qui font partie de l'Autorité Nationale de Sécurité ⁴ , tandis que

¹ Art. 3 KB 8 mei 2018 luidt als volgt: 'De gegevens bedoeld in 1°, 2° en 4° worden zowel geconsulteerd als verstrekt door de leden zelf van de Nationale Overheid bedoeld in artikel 21 van het koninklijk besluit van 24 maart 2000 tot uitvoering van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen'.

² L'art. 3 de l'A.R. du 8 mai 2018 stipule que : « Les données visées au 1°, 2° et 4° sont à la fois consultées et communiquées par les membres-mêmes de l'Autorité Nationale de Sécurité visés à l'article 21 de l'arrêté royal du 24 mars 2000 portant exécution de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité. »

³ Het betreft volgende personen:
 1° de Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel et Ontwikkelingssamenwerking of een door hem gemachtigde ambtenaar van ten minste rang 15 of gelijkwaardig;
 2° de administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat of een door hem gemachtigde ambtenaar van niveau 1;
 3° de chef van de Algemene Dienst inlichting en veiligheid van de Krijgsmacht, of een door hem gemachtigde hoofdofficier;
 4° de directeur-generaal van de Algemene Directie Crisiscentrum van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken] of een door hem gemachtigde ambtenaar van niveau 1;
 5° de directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle of een door hem gemachtigde ambtenaar van niveau 1;
 6° de commissaris-generaal van de federale politie of een door hem aangewezen hoger officier;
 7° de directeur-generaal van de Algemene Directie Economisch Potentiel van de Federale Overheidsdienst Economie of een door hem aangewezen ambtenaar van niveau 1;
 8° de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Luchtvaart van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer of een door hem aangewezen ambtenaar van niveau 1;
 9° de administrateur der douane en accijnzen of een door hem aangewezen ambtenaar van niveau 1.

⁴ Il s'agit des personnes suivantes :
 1° le Président du Comité de direction du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement ou un fonctionnaire du rang 15 au moins ou équivalent délégué par lui ;
 2° l'Administrateur général de la Sûreté de l'État ou un fonctionnaire de niveau 1 délégué par lui ;
 3° le Chef du Service Général du Renseignement et de la Sécurité des Forces armées ou un officier supérieur délégué par lui ;
 4° le Directeur général de la Direction générale Centre de crise du Service public fédéral Intérieur ou un fonctionnaire de niveau 1 délégué par lui ;
 5° le Directeur général de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire ou un fonctionnaire de niveau 1 délégué par lui ;
 6° le Commissaire général de la Police fédérale ou un officier supérieur délégué par lui ;
 7° le Directeur général de la Direction générale du Potentiel économique du Service public fédéral Économie ou un fonctionnaire de niveau 1 délégué par lui ;
 8° le Directeur général de la Direction générale du Transport aérien du Service public fédéral Mobilité et Transports ou un fonctionnaire de niveau 1 délégué par lui ;
 9° l'Administrateur des Douanes et Accises ou un fonctionnaire de niveau 1 délégué par lui.



een collegiaal orgaan vormt dat zijn evaluatie baseert op een bepaald vooraf door zijn secretariaat samengesteld verificatielijst.		cette instance est un organe collégial qui base son évaluation sur un dossier de vérification constitué au préalable par son secrétariat.
Het Vast Comité I is van oordeel dat in voorliggend voorontwerp onvoldoende wordt aangetoond dat deze ruime toegang die geldt voor elk individueel lid van de NVO – en dus ook voor leden die zelf geen veiligheidsoverheid zijn – noodzakelijk is en niet overmatig.		Le Comité permanent R estime qu'il n'est pas suffisamment démontré dans cet avant-projet qu'un accès élargi à chaque membre individuel de l'ANS (et donc également à des membres qui ne constituent pas une autorité de sécurité) est nécessaire et non excessif.

Brussel, 24 oktober 2018

Bruxelles, le 24 octobre 2018

VOOR HET VAST COMITÉ I

POUR LE COMITÉ PERMANENT R

Serge LIPSZYC
Voorzitter Président

oorzitter

Président

Wouter DE RIDDER
Griffier Greffier

Griffier Greffier

